

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 16 (1954)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

An unsere geschätzten Inserenten!

Um eine prompte Erscheinungsweise vom DER TRAKTOR und LE TRACTEUR einhalten zu können, bitten wir Sie höflich, folgendes beachten zu wollen:

Inseratenschluß **DER TRAKTOR** jeweils am 15. des Vormonats;
 LE TRACTEUR jeweils am 1. des Monats;

Für Ihre Kenntnisnahme danken wir Ihnen sehr. Die Inseratenverwaltung.

DIE
Sensation
DER SCHMIERTECHNIK

400 km Testfahrt ohne Oel im Motor hat die Wirksamkeit des Liqui-Moly-Schutzfilms glänzend bewiesen. Liqui-Moly vermindert die Reibung und schützt den Motor gegen Kaltstart-Abnutzung. Anfragen an:



A. Demmler & Co., Kendall-Motorenöl, Zürich 45, Tel. 33 84 88
W. Hirschi, Laubeggstrasse 28, Bern, Tel. 4 40 76
J. Stähelin-Mohn AG., Amriswil, Tel. (071) 6 78 01

BIMOTO - Anbaupumpen für Traktoren

BIMOTO-TITAN Neueste Hochdruckspritze Leistung 75 l/min.
BIMOTO-TRIPLEX BCIII a Hochdruckspritze Leistung 45 l/min.
BIMOTO BA-X und BA-XX Sämtliche Anbauten Leistung 35 l/min.

lieferbar mit Behälterwagen von 300 - 1600 l Inhalt

Bitte verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Beratung durch unsern Reisemechaniker.

BIRCHMEIER & CIE. AG., Spritzenfabrik, KÜNTEN / AG Telephon 056 / 3 31 05

Die spezielle Kerze für alle landwirtschaftlichen Motoren, Traktoren etc.

Zerlegbar für die Reinigung, gewährt sie immer das Maximum an Leistung.



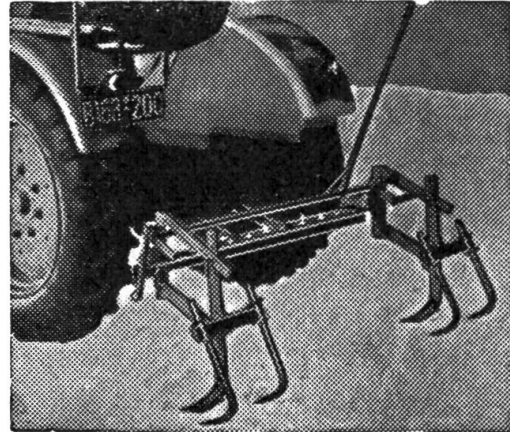
**SMITHS
KLG**

Erhältlich in allen Garagen.

Importateur: IMEX S.A., Genf-Zürich

Patent-
DEGENHART-Spurlockerer

zum Eggen, Walzen, Säen etc.
das wichtigste Zusatzgerät
Unerreicht in Leistung und günstigem Preis.
Vom IMA geprüft und anerkannt.



Durch «Degenhart» wird Ihr
Traktor zum Vielweck-Traktor !

Patent. Einhebelbedienung, schwenkbar, mit 1, 2 oder 3 Zinken, je nach Traktormarke und Pneugrösse (nicht vergessen diese anzugeben, wie auch die Spurbreite). Montage durch jede Schmiede. Bei frühzeitiger Bestellung vor Saison, rechtzeitige Franko-Lieferung überallhin. Deshalb sofort Prospekte, Montage-Anleitung und Referenzliste von Besitzern aus der ganzen Schweiz, von landw. Schulen, Traktorverbänden, sowie IMA-Bericht verlangen durch Generalvertretung:

E. GRIESSER, Traktoren

Andelfingen 25 (ZH)

Tel. (052) 4 14 33

Verlangen Sie auch Prospekte von Gitterrädern, u. günstigen Anbau-Motoreggen u. Referenzliste.

Wählen Sie im Bedarfsfalle unseren
garantiert siedefreien

Kühler

- Wir erledigen:
- Reparaturen
 - Auslaugen
 - Entkalken
 - Einbau neuer Elemente
innert einem Tag
- Sofortige Bedienung**

Benetti AG., Letzigraben 113, Zürich

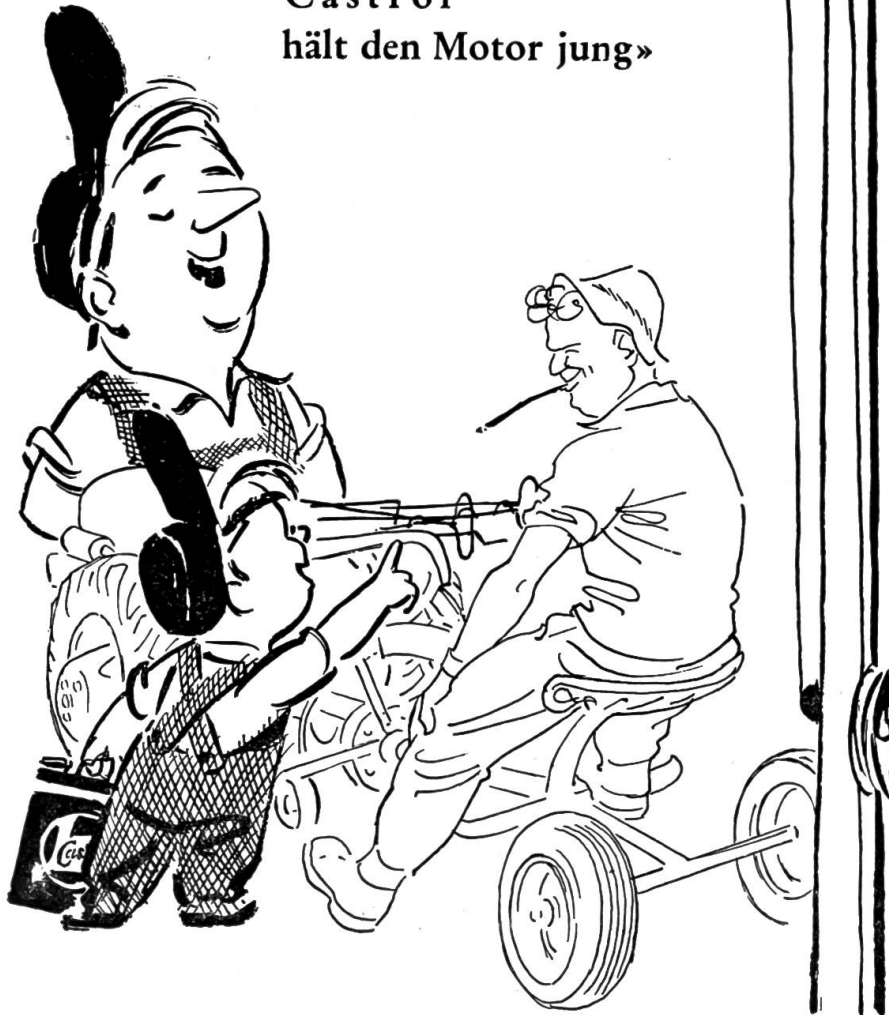
Tel. (051) 52 15 28



«Heutzutage, wo in der Landwirtschaft

so viele Motoren verwendet werden, spielt das Oelen eine wichtige Rolle. Es ist nicht gleichgültig, was für ein Oel für alle diese Apparate und Geräte verwendet wird. Für einen Motor wie deinen Einachstraktor hier, der Tag für Tag für alle möglichen Arbeiten verwendet wird, ist nur das beste Oel gut genug. Drum rate ich dir, nimmst C a s t r o l, das ist ein hochwertiges Motoröl von besonders großer Schmierwirkung. Das Beste, was es gibt, denn

**Castrol
hält den Motor jung»**



Castrol-Motoröl ist in Garagen, bei Motorradhändlern und Vertretern landwirtschaftlicher Maschinen erhältlich. Generalvertretung für die Schweiz: Bürke & Co. AG, Zürich.